

Procès verbal de la réunion des délégués

Sierra Nevada (Espagne) 11.05.2000; 14H30

SUJETS TRAITÉS:

1. SOUHAITS DE BIENVENUE ET CONSTATATION DU QUORUM

Le Président ouvre la Réunion des Délégués à 14.45 heures.

Le Secrétaire Général constate que les associations-membres suivantes sont représentées par des délégués:

Liste de présence et de voix de vote ISIA - Congrès 2000

Country	stamps	Payed		votes	Delegate	represented votes
		yes	no			
Andorra	200	X		1	Alex de Santiago	1
Argentinien	300	X		1	Justo Olivieri	1
Australien	500	X		1	* * *	
Belgien	50	X		1	* * *	
Canada	500	X		1	* * *	
Chile	50	X		1	* * *	
Croatien	200	X		1	Zvonimir Vranic	1
Dänemark	200	X		1	* * *	
Deutschland	3150	X		5	Eki Kober	5
Finnland	150	X		1	* * *	
Frankreich	7200	X		9	Fernand Masino	9
Fürstentum L'stein	30		X	1	* * *	
Great Britain	300	X		1	Bob Kinnaird	1
Griechenland	160	X		1	* * *	
Holland	150	X		1	Hans Hochsteger	1
Irland	10	X		1	* * *	
Israel	100	X		1	Perez Fabrikant	1
Italia	8800	X		10	Dino De Gaudenz	10
Japan	1250	X		3	Eiichi Kodama	3
Jugoslavien	120		X	1	* * *	
Neuseeland	200	X		1	Andrew Wilson	1
Norwegen	300	X		1	Oyvind Aanes	1
Österreich	4100	X		6	Erich Melmer	6
Schweden	400	X		1	* * *	
Schweiz	4001	X		6	Martin Müller	6
Slovak. Republik	70		X	1	* * *	
Slovenien	500	X		1	* * *	
Spanien	1750	X		3	Eduardo Roldan	3
Tschech. Republik	25	X		1	Jiri Kotaska	1
Türkei	150	X		1	* * *	
USA	200	X		1	* * *	
Total: 31 countries	38716			66	16 countries	51

Sur un total de 31 associations-membres, 16 sont représentées. Les délégués présents représentent 51 voix sur un total de 66 voix.

La Réunion des Délégués s'est rassemblée selon les statuts et est ainsi valable en nombre.

Avant la constatation du quorum, une courte discussion a lieu au sujet du paiement, à temps, des cotisations. On propose le paiement des cotisations au début de l'année respectivement avant la distribution des insignes de l'ISIA.

Résolution 1:

La Réunion des Délégués décide à l'unanimité que les cotisations doivent être versées avant la distribution des insignes de l'ISIA et que les insignes seront envoyés aux associations-membres seulement après paiement de la cotisation.

2. PPROBATION DU PROCÈS-VERBAL ISIA DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU 13.04.99 À BEITOSTOLEN

Résolution 2:

Le procès-verbal de la Réunion des Délégués de Beitostolen est approuvé à l'unanimité.

3. RAPPORT DU PRÉSIDENT DE L'ISIA, DES COMMISSIONS, DU SECRÉTAIRE ET DES COMMISSAIRES AUX COMPTES

Le rapport du Président est écrit dans le chapitre 2.2.3.1

4. APPROBATION DU COMPTE DE L'ANNÉE 1999 ET DÉCHARGE DU CONSEIL DE LA PRÉSIDENTENCE

Le Président transmet encore une fois les salutations du Secrétaire Général sortant Peter Mattli qui a établi le compte de l'année 1999, mais qui, malheureusement, n'a pas pu être présent à cette Réunion des Délégués. Le Président voudrait exprimer en ce lieu les sincères remerciements de toute la communauté internationale des moniteurs de ski à l'égard de Peter Mattli et la Réunion des Délégués se joint à lui. Peter Mattli a réalisé, comme Secrétaire Général, un travail exemplaire dans ce domaine et il faut également souligner que sous son excellente administration des finances la fortune de l'ISIA a doublé et si, aujourd'hui, nous disposons d'un bon fond financier, nous le devons aussi à lui.

Sous Peter Mattli les charges du Secrétaire Général et du Trésorier ont été encore réunies. Aujourd'hui ce sont 2 charges différentes.

Le Trésorier Jiri Kotaska présente le compte de l'année 1999, en détail, et explique les singuliers chapitres de dépenses et de revenus.

Résolution 3:

La Réunion des Délégués approuve à l'unanimité le compte de l'année 1999 et décharge le Conseil de la Présidence.

5. BUDGET 2000 / APPROBATION

Le budget est présenté par le Trésorier Jiri Kotaska.

Résolution 4:

La réunion des délégués approuve le budget 2000 à l'unanimité.

6. **RÉSOLUTION SUR LE STANDARD MINIMUM POUR UNE ADHÉSION À L'ISIA**
Une proposition, comme base de discussion pour une approbation du standard minimum, a été envoyée à tous les membres, ensemble avec l'invitation à la Réunion des Délégués. Durant la journée de congrès d'hier on a créé 3 groupes de travail (selon les langues) qui, de leur côté, ont remanié la proposition et qui en présentent le résultat à la Réunion des Délégués.

On se met d'accord sur la proposition remaniée du groupe de travail de langue allemande qui est discutée point par point par la Réunion des Délégués. Des changements éventuels sont intégrés immédiatement dans le texte.

Tandis que tous les autres points sont approuvés en détail à l'unanimité, on a procédé à un vote dans 2 points cruciaux:

a) Est-ce qu'on va prévoir une course contre la montre pour le standard minimum?

Résolution 5:

25 oui, 17 non (la France a été absente au moment du vote). On prévoit pour le standard minimum au moins une course contre la montre pendant toute la formation de moniteur de ski.

b) Est-ce qu'il est indispensable pour un moniteur de ski qu'il maîtrise un deuxième agrès?

Résolution 6:

34 oui, 17 non. Pour le standard minimum un moniteur de ski doit posséder au moins des connaissances de base sur un deuxième agrès.

En ce qui concerne les connaissances de base linguistiques, on a convenu qu'on s'attend à ce qu'un moniteur de ski possède des connaissances de base dans une deuxième langue. Mais ceci n'est pas nécessairement requis dans toutes les situations (par ex. sur le marché nord-américain).

Etant donné que certains délégués ne connaissent pas la dénomination de " route de ski", on a expliqué qu'il s'agit ici, en Europe Centrale, de descentes en zone de ski libre, qui sont en effet marquées, mais qui ne sont ni préparées ni contrôlées et, en général, sont accessibles à l'aide de remonte-pentes. Après la clarification de toutes les questions préliminaires, le Président propose de passer au vote pour le standard minimum.

Résolution 7:

Le standard minimum de la formation de moniteur de ski pour une adhésion à l'ISIA est approuvé à 50 voix. La Norvège s'abstient du vote.

7. **CONGRÈS DE L'ISIA 2001 / CANDIDATURES: JUSQU'AU 11 - 5 - 2000 AU
SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L'ISIA**

Le Président pose la question apparue déjà plusieurs fois lors d'une Réunion des Délégués ou d' autres manifestations, si le Congrès 2001 aurait lieu en même temps que les Championnats du Monde à Obergurgl.

Résolution 8:

Avec un vote de 39 non (12 oui) la réunion des délégués refuse une mise ensemble du Congrès 2001 et des Championnats du Monde.

Pour le Congrès 2001 il y a 2 candidatures:

a) Argentine: l'Argentine organiserait le Congrès en août 2001 avec des work-shops sur neige.

- b) Canada: le Canada aimerait organiser le Congrès lors du Festival IMSIA à Whistler Mountain, la plus grande manifestation de ski nord-américaine, du 16 au 22 avril 2001.

Toutes les deux occasions pourraient être combinées avec l'Event 2001 de l'ISIA.

Résolution 9:

La Réunion des Délégués donne au Conseil de la Présidence la mandat de décider de la date et du lieu du Congrès 2001. La date et la question d'argent doivent être prioritaires pour la décision du choix.

8. DEMANDES D'ADMISSION POUR NOUVEAUX MEMBRES

Le Président présente les demandes d'admission pour une nouvelle adhésion. Les demandes d'adhésion sont les suivantes:

- a) Russie: All-Russian Alpine Ski Instructors Association, avec pour le moment 277 membres, dont 100 du degré 1, 126 du degré 2 et 51 du degré 3 (la plus haute qualification)
- b) Roumanie: Professional Ski Instructors Association of Romania avec pour le moment environ 40 moniteurs de ski de la plus haute qualification
- c) Hongrie: Magyar si és snowboard akadémia avec environ 40 membres
- d) Pologne: a annoncé son sincère intérêt pour une adhésion

Résolution 10:

La Réunion des Délégués trouve à l'unanimité que les informations et les documentations ne sont pas suffisantes pour une admission. Le Conseil de la Présidence obtient la charge d'établir une réglementation d'admission plus détaillée, dans laquelle les informations et les documents nécessaires sont à donner. Au sujet des nouveaux demandeurs d'admission, le Conseil de la Présidence doit prendre des informations plus précises et vérifier les conditions également sous l'aspect du standard minimum juste approuvé.

On ne pourra décider que lors de la prochaine Réunion des Délégués.

9. AUTRICHE: INFORMATION CHAMPIONNATS DU MONDE OBERGURGL 2001
Erich Melmer fait le rapport sur les Championnats du Monde 2001. Les séances préparatoires ont eu lieu à Obergurgl, Obergurgl organisera les Championnats du monde 2001, le comité organisateur sera fondé sous peu.

10. DIVERS

Etant donné que personne n'a demandé la parole, le Président termine la séance à 19.00 heures et remercie encore une fois l'association des moniteurs de ski espagnole et en particulier le Président Hans Breitfuss, Eduardo Roldan et Nines Casanovas toujours présente, ainsi que tous les assistant/es et les traductrices, certifiant que ce Congrès de l'ISIA à Sierra Nevada entrera dans l'histoire de l'ISIA à cause du travail constructif effectué et des résolutions prises, mais aussi à cause des bons souvenirs rattachés à Sierra Nevada.